

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 9Co/848/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4213214501  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Marčeková  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2015:4213214501.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre v právnej veci navrhovateľa: Profidebt Slovakia, s. r. o. so sídlom Bratislava, Mliekarenská 10, IČO: 35 925 922, zast. Advokátska kancelária GUNIŠ & PARTNERS, s. r. o. so sídlom Bratislava, Klincová 37/B, proti odporkyni: B. T., nar. XX. XX. XXXX, bytom A. - D. D., Y. XXX/X, o zaplatenie 2.529,91 eura s príslušenstvom, o odvolaní spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG proti uzneseniu Okresného súdu Komárno zo dňa 2. marca 2015 č. k. 6C/24/2014-91, takto

### rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa m e n í tak, že p r i p ú š ť a, aby pôvodný navrhovateľ Profidebt Slovakia, s. r. o. so sídlom Bratislava, Mliekarenská 10, IČO: 35 925 922 z konania vystúpil, a aby do konania na strane navrhovateľa vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG so sídlom Industriestrasse 13c, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, zapísaná v miestnom obchodnom registri pod číslom: CH-020.3.020.910-7, zastúpená JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Bratislava, Karadžičova 8.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým uznesením súd prvého stupňa nepripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa. Rozhodnutie odôvodnil ustanoveniami § 92 ods. 2, 3 OSP a zistením, že medzi účastníkmi konania sa vedie spor o zaplatenie 2.529,91 eura s príslušenstvom, pričom dňa 20. 02. 2015 bol súdu doručený návrh na zmenu účastníka na strane navrhovateľa. Po preskúmaní návrhu na zmenu účastníka na strane navrhovateľa, ako i listín priložených k návrhu, dospel súd prvého stupňa k záveru, že návrh na zmenu účastníka na strane navrhovateľa nebol podaný dôvodne. Z obsahu predloženej zmluvy o postúpení pohľadávok bezpochybne nevyplývalo, že predmetom tejto zmluvy bol aj sporný nárok pôvodného navrhovateľa uplatnený v tomto konaní a iné listinné dôkazy súdu predložené neboli. Z obsahu predloženej zmluvy o postúpení pohľadávok vyplývalo, že túto ako postupník uzatvoril subjekt: Intrum Justitia Debt Finance AG, IČO: CHE 100.023.266 so sídlom Industriestrasse 13c, 6300 Zug, Switzerland. Do konania by podľa návrhu na zmenu účastníka mala vstúpiť na strane navrhovateľa zahraničná právnická osoba, pričom súdu nebol predložený aktuálny výpis z registra alebo z inej evidencie, do ktorej je táto zahraničná právnická osoba zapísaná. Súdu bola predložená len neoverená xerokópia výpisu z registra nepoužiteľná na právne úkony (a to výpis z roku 2011). Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd prvého stupňa nemal za preukázanú procesnú spôsobilosť zahraničnej právnickej osoby v čase vydania tohto uznesenia, preto mal za to, že v konaní neboli splnené všetky podmienky na pripustenie zmeny účastníka na strane navrhovateľa.

Proti tomuto uzneseniu podala v zákonnej lehote odvolanie spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG, žiadajúc, aby odvolací súd na základe ustanovenia § 220 OSP uznesenie súdu prvého stupňa zmenil tak, že pripustí zmenu účastníka konania na strane navrhovateľa. Mala za to, že rozhodnutie súdu prvého stupňa je nesprávne, nakoľko v priebehu súdneho konania došlo k prevodu práv, o ktoré sa vedie spor na inú osobu než je účastník prebiehajúceho konania, a preto v súlade s § 92 ods. 2 OSP bol súdu zaslaný návrh na pripustenie zmeny účastníka konania. Správnym procesným postupom mal súd prvého stupňa v súlade s § 92 ods. 3 prvá veta OSP vyhovieť návrhu a to z dôvodu, že

boli splnené všetky zákonné predpoklady pre pripustenie zmeny účastníka konania, teda reflektovanie hmotnoprávnej zmeny v procesnom postavení účastníkov. Zdôraznila, že k postúpeniu pohľadávky došlo platne a v súlade so zákonom a bolo právom veriteľa postúpiť svoje práva na inú osobu. V tomto prípade teda nebol potrebný súhlas dlžníka a veriteľ mohol so svojou pohľadávkou voči dlžníkovi nakladať podľa svoje vôle. Namietala, že procesný predpis neumožňuje súdu za splnenia podmienok rozhodnúť o nepripustení zmeny účastníka konania. Navyše vytkla, že Občiansky súdny poriadok a ani iný právny predpis na žiadnom mieste neustanovuje povinnosť právnickej osoby predložiť originál alebo osvedčenú fotokópiu výpisu zo zahraničného obchodného registra. Túto povinnosť nemohol účastníkovi konania uložiť ani súd, nakoľko nenachádzala oporu v žiadnom zákonom ustanovení. Obzvlášť nepochopiteľné bolo toto konanie, keďže sa jednalo iba o jedinú výnimku z tisícky návrhov na pripustenie zmeny účastníka konania. Opätovne predložila fotokópiu výpisu zo zahraničného obchodného registra, ako aj poukázala na uznesenie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 9Co/86/2014 a uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 28. 10. 2010 sp. zn. 1Cdo 63/2013. Taktiež namietala, že poukaz súdu prvého stupňa na to, že Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 31. 01. 2014 a jej prílohou nemá za jednoznačne preukázané, že došlo k postúpeniu predmetnej pohľadávky, bol absurdný. Navyše, postup súdu, ktorý nemá oporu v žiadnom právnom predpise a vychádza iba z dojmov súdu prvého stupňa, bol v hrubom rozpore so zásadou hospodárnosti a rýchlosti súdneho konania. Záverom si vyčísliła trovy odvolacieho konania.

Písomné vyjadrenie k odvolaniu spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG podané nebolo.

Krajský súd v Nitre ako odvolací súd (§ 10 ods. 1 OSP) preskúmal napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa podľa § 212 odsek 1 OSP bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 OSP a dospel k záveru, že odvolanie spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG je dôvodné, preto podľa § 220 OSP napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa zmenil tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Z obsahu spisu vyplýva, že navrhovateľ sa svojím návrhom, doručeným súdu prvého stupňa dňa 04. 07. 2013, domáhal zaplata sumy 2.529,91 eura s príslušenstvom. Svoj návrh odôvodnil tým, že na základe zmluvy o úvere zo dňa 09. 05. 2008 bol odporkyňi poskytnutý úver vo výške 2.655,51 eura splatný v 72 mesačných splátkach vo výške 59,48 eura. Odporkyňa porušila ustanovenia bodu 4.17 všeobecných obchodných podmienok zmluvy o úvere, podľa ktorých bola povinná mesačné splátky splácať v stanovenej výške podľa splátkového kalendára a tento splátkový kalendár dodržiavať. Nakoľko si odporkyňa neplnila riadne svoje povinnosti, spoločnosť GE MONEY, a. s. vypovedala zmluvu dňa 18. 10. 2010. Odporkyňa pohľadávku navrhovateľa do dnešného dňa neuhradila ani čiastočne, a preto pohľadávka navrhovateľa predstavovala sumu 2.529,91 eura s príslušenstvom. Dňa 27. 09. 2012 uzavrel navrhovateľ ako postupník so spoločnosťou GE MONEY, a. s., ako postupcom zmluvu o postúpení pohľadávok.

V priebehu konania došlo opäť k postúpeniu pohľadávky a to Zmluvou o postúpení zo dňa 31. 01. 2014 s prílohou, ktorú zaslal súdu prvého stupňa navrhovateľ. Následne súd prvého stupňa uznesením zo dňa 24. apríla 2014 č. k. 6C/24/2014-61 nepripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa. Podaním zo dňa 16. 04. 2014 zaslal navrhovateľ spolu so spoločnosťou Intrum Justitia Debt Finance AG návrh na zmenu účastníka podľa § 92 ods. 2 OSP. Aj o tomto návrhu súd prvého stupňa uznesením zo dňa 27. októbra 2014 č. k. 6C/24/2014-68 rozhodol tak, že nepripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa. Podaním zo dňa 19. 02. 2015 spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AS opätovne doručila súdu prvého stupňa návrh na pripustenie zmeny účastníka konania spolu so súhlasom navrhovateľa so vstupom do konania, ako aj doložila zmluvu o postúpení spolu s prílohou a fotokópiu výpisu zo zahraničného obchodného registra. Súd prvého stupňa o tomto návrhu rozhodol napadnutým uznesením, pričom svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že z obsahu predloženej zmluvy o postúpení pohľadávok bezpochybné nevyplýva, že predmetom tejto zmluvy bol aj sporný nárok pôvodného navrhovateľa uplatnený v tomto konaní a iné listinné dôkazy súdu predložené neboli. Rovnako tak namietal, že súdu nebol predložený aktuálny výpis z registra alebo z inej evidencie, do ktorej bola táto zahraničná právnická osoba zapísaná.

Podľa § 92 ods. 2 OSP, ak po začatí konania nastala právna skutočnosť, s ktorou právne predpisy spájajú prevod alebo prechod práv alebo povinností, o ktorých sa koná, môže navrhovateľ alebo ten, na koho boli tieto práva alebo povinnosti prevedené, alebo na koho prešli, navrhnúť, aby do konania

na miesto doterajšieho účastníka vstúpil ten, na koho boli tieto práva alebo povinnosti prevedené alebo na koho prešli.

Podľa § 92 ods. 3 OSP súd vyhovie návrhu, ak sa preukáže, že po začatí konania nastala právna skutočnosť uvedená v odseku 2, a ak s tým súhlasí ten, kto má vstúpiť na miesto navrhovateľa; súhlas odporcu alebo toho, kto má vstúpiť na jeho miesto, sa nevyžaduje. Právne účinky spojené s podaním návrhu na začatie konania zostávajú zachované.

Ako vyplýva z obsahu spisu, navrhovateľ podaním zo dňa 25. 03. 2014 oznámil, že svoju pohľadávku postúpil Zmluvou o postúpení zo dňa 31. 01. 2014 na spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG. Následne dodal, že písomný súhlas so vstupom do konania bude doručený. Podaním zo dňa 16. 04. 2014 bol súdu prvého stupňa doručený návrh na zmenu účastníka podľa § 92 ods. 2 OSP, podpísaný nielen navrhovateľom, ale aj právnym zástupcom spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG. Posledným podaním zo dňa 19. 02. 2015 spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG zaslala súdu prvého stupňa návrh na pripustenie zmeny účastníka konania spolu so súhlasom navrhovateľa so vstupom do konania. Ako prílohy k návrhu doložila Zmluvu o postúpení zo dňa 31. 01. 2014 spolu so špecifikáciou predmetnej pohľadávky a výpis zo zahraničného obchodného registra vo fotokópii.

Podľa citovaného ustanovenia § 92 ods. 2 a 3 OSP návrhu na zmenu účastníka konania možno vyhovieť v prípade, ak sú preukázané formálne podmienky pre takýto postup, teda ak nastala právna skutočnosť, s ktorou zákon spája prevod alebo prechod práva na iný subjekt, ak sa táto právna skutočnosť týka práva alebo povinnosti doterajšieho účastníka konania a nastala po začatí konania. Súd skúma, či táto právna skutočnosť je spôsobilá mať za následok prechod alebo prevod práva alebo povinnosti, o ktorú v konaní ide. Otázkou, či tvrdené právo alebo povinnosť, ktoré mali byť prevedené existujú alebo či naozaj boli prevedené na iný subjekt sa súd zaoberá v rozhodnutí o veci samej.

Nemožno sa preto stotožniť s názorom súdu prvého stupňa o tom, že v konaní neboli splnené všetky podmienky na pripustenie zmeny účastníka na strane navrhovateľa.

Vzhľadom na uvedené odvolací súd, na rozdiel od súdu prvého stupňa, dospel k záveru, že podaním zo dňa 19. 02. 2015 právny nástupca navrhovateľa podal riadny návrh na pripustenie zmeny účastníka, ako aj vyjadril svoj súhlas so vstupom do konania a Zmluvou o postúpení zo dňa 31. 01. 2014 v spojení s prílohou preukázal, že sa stal dňa 31. 01. 2014 vlastníkom pohľadávky, teda preukázal, že po začatí konania nastala právna skutočnosť, s ktorou právne predpisy spájajú prevod alebo prechod práv alebo povinností, o ktorých sa koná a zároveň ako právny nástupca navrhovateľa vyjadril súhlas s tým, že má vstúpiť na miesto navrhovateľa. Navyiac k návrhu pripojil výpis z registra, do ktorého je ako zahraničná osoba zapísaný, pričom zo žiadneho ustanovenia nevyplýva, že je potrebné tento výpis doložiť v origináli, resp. overenej fotokópii, a preto odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa podľa § 220 OSP zmenil tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Toto rozhodnutie bolo v senáte prijaté pomerom hlasov 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.